

THE GREAT SOVIET ENCYCLOPEDIA AS A SOURCE FOR THE HISTORIOGRAPHY OF SOVIET PSYCHOLOGY

ECKART SCHEERER*

Universität Oldenburg

The student of the history of psychology in the Soviet Union, especially in the period up to 1950, often encounters difficulties in having access to contemporary material in the Russian language. For the earlier years the problem is somewhat alleviated by the fact that many Soviet psychologists published in foreign journals, but at least with reference to German journals the publication activities of Soviet psychologists came to an end after 1933. Because the bulk of translated papers by Soviet authors had appeared in German, this development resulted in a severe curtailment of the number of translated Soviet papers in general.

In an earlier paper (SCHEERER, 1980) I have already drawn attention to the first edition of the Great Soviet Encyclopedia as a potential source of materials relevant to the history of psychology in the Soviet Union. I now want to give a more complete account of psychology (and related fields) in the *BSE* (*Bol'shaya Sovetskaya Enciklopediya*).

First of all, I should like to mention that the "psycho-lexicography" (to use a term dear to Josef BROZEK) of the early Soviet Union should not be restricted to the *BSE*. In fact, the *BSE* was not the only general encyclopedia appearing during the period. While the earlier encyclopedias from the pre-revolutionary period

*ECKART SCHEERER: Universität Oldenburg, FB 5, Psychologie, Postfach 2503, D - 2900 Oldenburg Federal Republic of Germany.

(which were based, in part, on the German *Konversationslexika* 'Brockhaus' and 'Meyer') did not come out in new editions, one "bourgeois" encyclopedia continued to appear, after it had been taken over by a cooperative, until 1940: the 17th edition of the *Enciklopedicheskij Slovar'* published by the Granat brothers and edited, among others, by K.A. TIMIR'YAZEV. However, only the later volumes of the Granat encyclopedia came out during the Soviet period. In 1933, the Small Soviet Encyclopedia began to appear; especially in the earlier volumes, it was in no way a mere abbreviation of the *BSE*. For instance, the article "Behaviorism" reflects the critical attitude taken by Soviet psychologists after ca. 1930, in sharp contrast to the *BSE*, where the article "Behaviorism" was written by John B. WATSON. Finally, mention should also be made of the various content-specific encyclopedias, such as the Great Medical Encyclopedia or the Pedagogical Encyclopedia. A complete picture of the lexicographic activities of Soviet psychologists can only be obtained by taking into account the entire sample of encyclopedias.

Nevertheless, the *BSE* certainly is the most interesting source. First, it had a very complicated publication history which reflected significant developments in Soviet politics in general, and in Soviet psychology in particular. And second, at least after 1931 (see below) a definite attempt was made to present the lexicographic material in the proper Marxist perspective. Thus, the *BSE* may be taken -as is true even today- as an organ for the expression of officially accepted viewpoints.

The *BSE* comprised 65 volumes in its first edition. Each volume contains approximately 400 double-columned pages. Its publication took 21 years, from 1926 to 1947; the second edition began to appear immediately after the last volume of the first edition had come out.

Thus, on the average each year saw 3-4 new volumes, but it would be a mistake to assume that the publication date of a volume can be extrapolated on the basis of its serial number. As may be seen in Appendix A, the publication sequence was rather irregular. The main factor responsible for this was that in 1931 the decision was made, ostensibly in order to speed up the publication rate, to build up the *BSE* from the beginning and from the end at the same time. Accordingly, Vol. 65 was brought out after Vol. 23 and before Vol. 24. The double-sequence scheme was kept up until 1936, where Vol. 56 and Vol. 32 met each other. From then on, only the forward sequence was continued. A second factor responsible for irregularity was the "Great Patriotic War" (i.e., the Second World War); publication of the remaining volumes of the *BSE* was suspended in 1942 and 1943. More remarkable than this is the fact that publication was resumed in 1944 while the war was still going on: a sign for the great importance accorded to the *BSE*. Finally, several volumes were delayed, while other volumes were being brought out. In the instance of Vol. 11, the cause for the delay was explained by the editors (see note to Appendix A). In other cases, no explanation was given, but a perusal of the relevant volumes makes it easy to find out which article had caused trouble.

In view of the turbulent times during which the *BSE* appeared, it is remarkable that the main editorial office was headed by one and the same person for all volumes: O. Yu. SHMIDT. But the other members of the editorial board printed on the front

page varied considerably. Among those who were prominent party leaders, some were dismissed for political reasons. In one of the two copies on which my report is based, the name of one prominent earlier member of the editorial board has been deleted with red ink - a curious re-enactment of the *damnatio memoriae* conferred on certain Roman emperors by their successors.

For our purposes, the list of sectional editors printed in almost every volume is more important than the editorial board given on the front page, which mainly served representative functions. Who was responsible for psychology? And what place was given to psychology in the arrangement of the sectional editorships? In the answers to these questions we will see the history of Soviet psychology in a nutshell.

The first period lasted from Volume 1 to Volume 20; chronologically, from March 1, 1926 to December 1, 1930. Psychology is counted among the natural sciences, the responsible editor is K.N. KORNILOV. It is impossible to state the exact end of KORNILOV's tenure as an editor; Volumes 21 and 23 (March 20 to June 20, 1931) do not contain a list of the sectional editors. (I have checked two copies in order to make sure that this was not a peculiarity of one copy only).

The second period begins with a reorganization of the editorial office which was announced in Vol. 65 (September 1, 1931). Vol. 65 contains an editorial in which it is stated that the previous volumes had contained several articles that presented attitudes which were quite obviously incorrect from the standpoint of Marxist-Leninist theory. It was not said which articles belonged to that category. However, the objectionable articles were to be replaced by new ones in supplementary volumes. I have not been able to find any of the promised supplements, and apparently they never were published. The editorial office announced that it would seek closer contacts with Communist scientific institutions, engage the services of more friendly non-party specialists, and adopt more cooperative forms of work. As far as psychology is concerned, the editorship was taken over by I.I. NOVINSKIJ, a person about whom I have not been able to obtain further information. The field was now named "psycho-neurology" (*psikhonevrologiya*), it was first counted among the natural sciences, but later on among the medical sciences. NOVINSKIJ remained editor until April 14, 1935. The following volumes were edited by him: 65, 24 - 27, 64 - 59, 22.

The third phase began with Vol. 29 (December 21, 1935). Psychology was put in the neighborhood of philosophy; the responsible editors were V.N. KOLBANOVS KIJ and K.K. ANSON. The KOLBANOVS KIJ-ANSON editorship lasted until February 15, 1937; it comprised Vols. 29, 30, 32 and 58 - 56. Vols. 31 and 34 - 38 (July 28, 1937 - June 19, 1938) again do not contain a list of sectional editors. Starting with Vol. 39 (October 31, 1938) KOLBANOVS KIJ was joined by B. Yu. SLIVKER instead of K.K. ANSON. The *rapprochement* between psychology and philosophy became even closer, as witnessed by the fact that SLIVKER was also responsible for philosophy. KOLBANOVS KIJ and SLIVKER were responsible for Vols. 39 through 49 (October 31, 1938 to March 27, 1941). Volume 50, one of the wartime volumes, does not contain the name of an editor for psychology.

The fourth and final phase began with Vol. 51 (September 20, 1944). Psychology was now considered a part of philosophy; the scientific editor was S.L. RUBINSHTEJN, while the responsibility for the entire field of philosophy was taken over by B.E. BYCHOVSKIJ. RUBINSHTEJN remained in charge of psychology for the rest of the volumes; the last one was completed on April 25, 1947.

The extent to which the authors of the articles are identified varied somewhat with the changes in the editorship. As a general trend, it may be stated that in the later volumes anonymous articles are found more frequently than in the early volumes. Besides this, no obvious pattern of author credits can be discovered. Occasionally, brief articles are signed, while some longer articles are unsigned. The same remark applies to the abbreviations of author names. Despite these somewhat erratic practices, the main contributors of psychological articles in the *BSE* can be identified without difficulty (see Appendix C).

Almost without exception, during KORNILOV's tenure as editor the psychology articles were written by L.S. VYGOTSKIJ and A.R. LURIYA, i.e., by two members of the "troyka" who promoted a "cultural-historical" approach to psychology (cf. SCHEERER, 1980). Among the numerous articles written by VYGOTSKIJ and LURIYA, only VYGOTSKIJ's article on the biogenetic law in psychology and education is remembered today; his other contributions have escaped the attention of his Soviet bibliographer (SHAKHLEVICH, 1947; a similar comment applies to the TEPOV bibliography compiled by TUTUNDZHYAN & UMRIKHIN, 1979).

The articles written by VYGOTSKIJ and by LURIYA represent a fairly adequate picture of their interests at the time. VYGOTSKIJ wrote on developmental matters ('biogenetic law'), on the psychology of language ('verbalized behavior', 'inner speech'), on the psychology of art ('inspiration', 'esthetic taste'), and on conceptual or systematic issues ('analytic psychology', 'assimilation', 'Franz Brentano'). An otherwise not well documented interest in typology becomes apparent in his article 'asthenic type'.

At the beginning of his scientific career, LURIYA was greatly interested in psychoanalysis. This is reflected in his articles "Alfred Adler", "Ambivalence", "Drive", and "Repression". An early interest in general psychology becomes evident in his articles "Attention", "Mental imagery" and "Reproduction". "Association", "Affect", "Expressive movements", "Anger" and "Movements, psychological" document the interests of the author of "The Nature of Human Conflicts". One article ("Debility") shows that LURIYA's concern with mental retardation goes back to his early years, and "Alexander Bain" documents an early interest in the history of psychology.

With the end of KORNILOV's editorship, the "cultural-historical school" lost its leading position, but the "troyka" does not entirely disappear from the roster of authors, except of course VYGOTSKIJ, who died in 1934. A.N. LEONT'EYEV had made his *debut* as a *BSE* author in 1930, with an article on graphology. In 1933, he wrote on emotions, and in the same year LURIYA contributed an article on eidetic imagery. In 1935, we find an article "Dynamic psychology" by LURIYA; it reports on R.S. WOODWORTH's viewpoints rather than on psychoanalysis.

A most remarkable and, as I believe, hitherto un-noticed document on the continuity of LURIYA's and LEONT'EYEV's eminent position in psychology is presented

by the articles they contributed in 1940 and 1941. LEONT'EV wrote on "(The) psychical," LURIYA on psychoanalysis, and they jointly contributed the articles "Psychology" and "Speech (psychological)". In my view, these articles fall into two classes. "(The) psychical" and "Speech" represent a type of article which had become common after around 1935/36, i.e., they consist to a very great extent of quotations from Marxist classics, including STALIN, who is quoted after a book written by BERIYA (the head of the secret service) on the organization of the work of the Bolsheviks in Transcaucasia: certainly a somewhat unusual source-book for a philosophical or psychological text. However, "psychoanalysis" and "psychology" are of an entirely different scientific standing. It is true that LURIYA presents, on balance, a negative picture of psychoanalysis, but he refrains from the type of vulgar criticism that had become popular after the defeat of Soviet "freudism"; his main critique is that psychoanalysis tends to biologize the complicated socio-historical genesis of the human mind - a point he had made earlier (cf. SCHEERER, 1980) and that certainly is to be taken seriously. The "Psychology" article consists of 38 columns and gives a well-balanced outline of the history and present achievements of psychology and its sub-disciplines, both outside and inside the Soviet Union. I believe that it would merit translation, as a document showing the approach taken to psychology after the well-known condemnation of "pedagogy" in 1936, which often is pictured as a time when psychology was virtually absent from the Soviet scene. The article simply shows the incorrectness of this assertion. A minor point of interest is that VYGOTSKIJ is mentioned as an important contributor to the development of Soviet psychology; this should tend to relativize the wide-spread assertion that he had become a non-person briefly after his death. Finally, the lack of acceptable Soviet textbooks at that time is documented by the fact that the (rather brief) reference section on "contemporary handbooks" contains only one Soviet text (RUBINSHTEJN's *Principles of Psychology*) along with several handbooks from abroad (FRÖBES, DUMAS, WALLON, MURCHISON, WOODWORTH). The section on the history of psychology contains not a single Soviet work. The following are quoted as "classical" authors on psychology: FECHNER, WUNDT, JAMES, EBBINGHAUS, G.E. MÜLLER, WOODWORTH, TITCHENER, N.N. LANGE, SECHENOV, and PAVLOV.

The "Psychology" article could very well compensate for a certain lack of psychological information that is noticeable in the later volumes of the *BSE*. Although the alphabetical listing (Appendix B) does not display a very steep decline in the number of psychological articles, the quantitative picture may be somewhat deceptive. Many articles that might be supposed to present at least a psychological aspect of a given concept are restricted entirely to its philosophical, or more precisely to its Marxist-Leninist meaning. Two outstanding examples are "Personality" and "Consciousness". "Personality", written in 1938, illustrates the *Zeitgeist* by concentrating on the role of leaders and heroes in history; only Marxist classics are quoted. "Consciousness" presents an outline of the theory of reflection; no mention is made of the fact that the psychology editor of the very same volume in which the article appeared (S.L. RUBINSHTEJN) had made important contributions to a psychological analysis of consciousness in terms of the Leninist reflection theory.

Returning to psychology proper, we should mention, in passing, some other well-known psychologists serving as authors in the *BSE*. P.P. BLONSKIJ appears more in the role of the educator than in that of the psychologist ("children's lies", "children's plays"). M. BASOV, very influential at the time but today nearly forgotten, contributed a long article on the will. B.M. TEPLOV and N.F. DOBRYNIN belong to those authors who made their *debut* in the mid-thirties and continued to contribute in the later years. Animal psychology is represented by N. Yu. VOJTONIS and N. LADYGINAKOTS; and applied psychology ("psychotechnics") by N.D. LEVITOV, S.G. GELLERSHTEJN (HELLERSTEIN) and I.N. SHPIL'REJN (SPIELREIN). Although LURIYA was the main authority on psychoanalysis, the article on "Freudism" was not contributed by him, but by K. VEJDENMYULLER (WEIDENMÜLLER) and A. SHCHEGLOV, both non psychologists. It should be noted that "psychoanalysis" and "freudism" do not have the same meaning; the latter term applies more to the sociological, political, etc. extension of psychoanalysis and to the attempt to merge it with Marxist thought.

In general, and in the Soviet Union perhaps more so than outside of it, psychology cannot be considered in isolation from its neighboring sciences. I have therefore included a liberal sample of articles from adjacent fields which I thought to have some relevance to psychology. Considering the "Pavlovian" image of Soviet psychology persisting until today, the physiology of higher nervous activity seemed especially interesting. But it turns out that it was very poorly represented until about 1935. The expert on the physiology of the nervous system was A.A. UKHTOMSKIJ, and he had the opportunity to present his "system" in a long article on the "dominant". In 1934, Kh.S. KOSHTOYANC, a student of PAVLOV, joined UKHTOMSKIJ as an editor for physiology, and later he became responsible for the whole field of biology. Briefly before PAVLOV's death, his article on the conditioned reflex appeared. He himself became the subject of a rather long article by P.K. ANOKHIN, who also wrote on reflexes and on the trophical function of the nervous system. However, the Pavlovian approach never replaced other lines of research in the physiology of the central nervous system, as is witnessed by the contributions of I. BERITOV (BERITASHVILI). For chronological reasons, V.M. BEKHTEREV could scarcely have contributed to the *BSE*, though there is a possibility that a brief piece on movement, signed V.B., may have been a posthumous contribution by him. N.A. BERNSHTEJN's article "Biomechanics" must be one of the earliest publications by the noted specialist in the physiology of movement. Sensory physiology was pretty constantly represented by S.V. KRAVKOV; at least in Germany he was well-known to psychologists as he tended to publish in German psychological journals.

For the historian of Soviet psychiatry, the *BSE* must be about equally informative as for the historian of psychology. Being no expert in the field, I restrict myself so pointing out a clear trend in authorship. In the early volumes, the psychiatry expert was Yu.B. KANNABIKH, but he drops entirely out of the picture after 1930. It should be noted that in several cases he supplemented articles written by LURIYA or other psychologists with psychiatric material. During the KORNILOV period in psychology, psychiatry was also represented by T.I. YUDIN; his articles "Degeneration" and "Genius" may well have belonged to those objectionable after 1931, as they

contain viewpoints which not only a Marxist will dub "entirely erroneous". In the later volumes, KANNABIKH's and YUDIN's places were taken by M. SEREJSKIJ and by V.A. GILYAROVSKIJ, without a very clear delimitation of the fields they were covering. At any rate, the articles related to mental retardation were now treated by psychiatrists, while earlier the psychologist LURIYA had written one of them. The presentation of neurology is rather conventional in the *BSE* and does not anticipate, despite the field being called "psycho-neurology" from 1931 to 1935, the later impressive development of neuropsychology in the Soviet Union.

A perhaps unexpected source of information on psychology is opened by certain articles in biology. I mention only two of them: "Biology", by N. KOL'COV and S. SOBOL', and "Vitalism", especially the section on neovitalism by I. AGOL. These articles present important material relative to the reception of Gestalt psychology in the Soviet Union. On the other hand, "Ontogenesis", published in 1939, does not even mention that the term is used in psychology and not only in biology.

The relation between philosophy and psychology in the *BSE* was such that initially philosophy tended to be psychologized (e.g., "Abstraction" was written, from an exclusively psychological perspective, by LURIYA) and later psychology was philosophized (see above for examples). Thus, it is difficult to draw a sharp dividing line between the two disciplines. However, certain purely philosophical terms are relevant to the history of Soviet psychology in that they contain information about controversies on the "ideological front" that had repercussions in psychology. "Menshevizing idealism" and "mechanism" belong to that category. Unfortunately, "dialectics in the natural sciences", cross-referenced in an earlier volume, did never appear (Cross-references leading nowhere are quite common; for instance, in LURIYA's "Psychoanalysis" article he refers to both "Oedipus complex" and "sublimation", but the latter never appeared. Such instances are very important because they allow the reconstruction of the original list of articles).

Up to now, the history of Soviet psychology tends to be described in almost exclusively "internalistic" terms, on the level of ideas or of people. This trend is followed even by Soviet historians, who should know better. For a social history of Soviet psychology, information about the practical tasks that were faced by psychologists is essential. Such information is given, e.g., in "literacy" and "homeless children", articles which are densely packed with statistical information. They are a "must" for the social historian of Soviet psychology.

In sum, while it is certainly impossible to reconstruct the history of psychology in the Soviet Union on the basis of the *BSE* alone, the *BSE* is indispensable to any serious student of the field. I hope that finding the relevant articles will be facilitated by the present report.

SUMMARY

The first edition of the *Great Soviet Encyclopedia (BSE)* contains a great amount of material that is relevant for the history of psychology in the Soviet Union prior to 1950. The publication history of the *BSE*, the editors responsible for psychology, and the principal authors of articles in psychology and related fields are reviewed. The review is based on a sample of more than 300 articles, which are listed in the order in which they appear in the *BSE* and in English translation. An author index is also included.

BIBLIOGRAPHY

- SCHEERER, E.: "Gestalt psychology in the Soviet Union: I. The period of enthusiasm".
Psychological Research, 1980, 41, 113-132.
- SHAKHLEVICH, T.M.: "Bibliografiya trudov L.S. Vygotskogo". *Voprosy Psichologii*, 1974, 20, 3, 152-160.
- TUTUNDZHYAN, A.O. & UMRIKHIN, V.V.: "Polnyj spisok trudov B.M. Teplova".
Voprosy Psichologii, 1979, 25, 5, 174-177.

TABLE I: A.- PUBLICATION DATES AND CONTENTS OF THE VOLUMES

Volume No.	First and Last Entry	Year
1	A - Akolla	1926
2	Akonit - Anri	1926
3	Anrio - Atoksil	1926
4	Atolly - Barshchina	1926
5	Barykova - Bessal'ko	1927
6	Bessarabiya - Bol'	1927
7	Bol'nica - Bukovina	1927
8	Bukovyye - Varle	1928
9	Varlen - Venglejn	1928
10	Vengriya - Vil'no	*1928 / 1930
11	Vil'om - Vodemon	1928
12	Voden - Volkovstroj	1928
13	Volchanka - Vysshaya shkola	1929
14	Vyssheye - Gejlinks	1929
15	Gejbron - Germamiya	1929
16	Germaniya - Gimn	1929
17	Gimnaziya - Gorovicy	1930
18	Gorod - Grac	1930
19	Graciadei - Gur'ev	1930
20	Gur'ebka - Dejki	1930
21	Dejlii - Dzhut	1931
22	Dzhuca - Dogovor torgovyj	1935
23	Dode - Yevraziya	1931
24	Yevrej - Zheleznyakov	1932
25	Zhelezo - Zazor	1932
26	Zazubnyye - Zernovyye	1933
27	Zernovyye - Imperializm	1937
28	Imperialisticheskaya vojna - Interpolyaciya	1937
29	Interpolyaciya - Istoricheskoye...	1935
30	Istoriya - Kambifom	1937
31	Kambodzha - Kaufman	1937
32	Kauchuk - Klasson	1936
33	Klassy - Konkurenciya	1938
34	Konkurs - Krest'yanskaya vojna	1937
35	Krest'yanskaya gazeta - Larson	1937
36	Larte - Lillo	1937
37	Lill' - Mammalogiya	1938
38	Mammilyariya - Mera	1938
39	Mersvi - Momoty	1938
40	Monada - Naga	1938
41	Nagan - Niderlandskoye...	1939
42	Niderlandy - Oklagoma	1939
43	Okladnoye strakhovaniye - Paliashvili	1939
44	Paliza - Peremychka	1939

Appendix A.- continued

45	Peremyshl' - Pol	1940
46	Pola - Prizmy	1940
47	Priznaky delimosti - Ravenston	1941
48	Ravi - Robbia	1941
49	Rober - Ruchnaya granata	1941
50	Rudnoye... - Sericit	1944
51	Serna - Sozercaniye	1945
52	Soznaniye - Strategiya	1947
53	Stratigrafiya - Telec	1946
54	Teleckoye ozero - Trikhofiliya	1946
55	Trikhocisty - Ukrainskoye iskusstvo	1947
56	Ukraincev - Fayans	1936
57	Feaki - Flor	1936
58	Flora - Franciya	1936
59	Francoz - Khokusai	1935
60	Kholangit - Cyan'	1934
61	Ch - Shakht	1934
62	Shakhta - ("soft sign")	1933
63	E - Elektrofon	1933
64	Elektrofor - Efedrin	1933
65	Efemeridi - Yaya	1931

* Note to Vol. 11: According to an editorial note, work on the volume was finished in 1928, except for an article 'VKP (b)' ('All-Union Communist Party (bolsheviks)'), which was completed in 1930 only. The rest of the articles had been printed in 1928 already.

B. ALPHABETICAL LIST OF ARTICLES RELEVANT TO PSYCHOLOGY

No.	Article	Volume: Column (s)	Author (s)
1	abstrakciya	1: 98	A. Luriya
2	avtomatizm	1: 328	-----
3	avtomaticheskiye dvizheniya	1: 329 f.	A. Samoilov
4	Adler, Al'fred	1: 597 f.	A. Luriya
5	adekvatnyj razdrazhitel'	1: 632 f.	A. Samoilov
6	aktivaciya	2: 50 f.	A. Kulyabko
7	algolagniya	2: 146	-----
8	ambivalentnost'	2: 385	A. Luriya
9	amnezija	2: 490 f.	Yu. Kannabikh
10	analiz dvizhenij	2: 585	A. K-ko
11	analizator	2: 607 f.	-----
12	analiticheskaya psichologiya	2: 622 f.	L. Vygotskij
13	analiticheskij metod (v psichotekhnike)	2: 623 f.	-----
14	anketnyj metod v pedagogike i psichologii (v psychotekhnike)	2: 769 f. 2: 770	A.P. N. Levitov
15	appercepciya	3: 173	A. Luriya
16	assimiliaciya, v psikhol.	3: 608 f.	L. Vygotskij
17	associacionizm	3: 613 -3	V. Ivanovskij
18	associaciya, v psikhol.	3: 633 -6	A. Luriya
19	astenicheskij tip	3: 641 f.	L.V.
20	autizm	4: 62 f.	-----
21	afaziya	4: 66 -8	M. Krol'
22	affekt (v psikhol.) (patologicheskij)	4: 160 -1 4: 151	A. Luriya Yu. K.
23	Akh, Narciss	4: 156	-----
24	besprizornost'	5: 783 -90	A. Zal'kind, M. Epshtejn
25	bessmysleniye slogi	6: 46 f.	-----
26	bessoznatel'noye	6: 47 -52	G. Bammel'
27	bessoznatel'noye sostoyaniye	6: 52 f.	Yu. Kannabikh
28	Bekhterev, V.M.	6: 90 f.	V. Oelpov
29	biogeneticheskij zakon, v psikhol. i pedag.	6: 275-9	L. Vygotskij
30	biologiya (sovremenndaya)	6: 320-2	N. Kol'cov, S.S. I'
31	biomekhanika	6: 345-2	N. Bernshtejn
32	bikhéviorm	6: 434-43	Dzh. B. Uotson
33	Bleijer, Yevgenij	6: 496 f.	Yu. Kannabikh
34	bliznecy	6: 530-6	N. Bogoyavlenskij, M. Kalosov
35	Blonskij, P.P.	6: 522 f.	A. Pinkevich
36	Bolduin, Dzhems	6: 777	-----
37	bol'	6: 829-31	Yu. Kannabikh
38	Brentano, Franc	7: 433 f.	L. Vygotskij
39	Burdona test	8: 144	-----
40	Bèn, Aleksandr	8: 370-2	A. Luriya
41	Byuler, Karl	8: 401 f.	-----
42	Vagner, V.A.	8: 40-2	S. Sobol'

Appendix B - continued

43	vdokhnoveniye	9: 118 f.	L. Vygotskij
44	Veber—Fekhnera zakon	9: 131-5	P. Lazarev
45	verbalizovannaoe povedeniye	10: 251 f.	L.V.
46	Vertgeimer, Maks	10: 364 f.	——
47	vitalizm (II)	11: 255-88	I. Agol
48	vkus	11: 545-9	S. Kravkov
49	vkus èsteticheskij	11: 549 f.	L. Vygotskij
50	vlecheniye	11: 610-5	A. Luriya & I. Sopir
51	vnimaniye	11: 737-47	A. Luriya
52	vnutrennyaya rech'	11: 767-9	L. Vygotskij
53	vnushayemost'	11: 803 f.	Yu. K.
53A	vnushneniye	11: 804-8	Yu. Kannabikh
54	vozbuzhdeniye	12: 391-5	I. Kan
55	volyuntalizm	13: 104 f.	A. Voden
56	volya	13: 106-12	M. Basov
	(patologiya v.)	13: 112-4	Yu. Kannabikh
57	voobrazheniye	13: 119-21	A. Luriya
58	vospominaniye	13: 240	——
59	vospriyatiye	13: 241-51	P. Rudik, S. Kravkov
60	vospriozvedeniye	13: 251 f.	A. Luriya
61	vse ili nichevo	13: 491-3	A. Samojlov
62	Vundt, Vil'gel'm Maks	13: 632-40	V. Asmus, A. Voden, V. Shar
63	vyrazitel'nyye dvizheniya	13: 770-4	A. Luriya
64	vyrozhdeniye	13: 775-8	T. Yudin
65	vishhaya nervnaya deyatel'nost'	13: 806	——
66	vitesneniye	14: 48 f.	A. Luriya
67	Vyurzburgskaya shkola	14: 105-7	I. Makarov
68	galyucinaci	14: 450 f.	Yu. Kannabikh,
69	geneticheskaya psikhologiya	15: 202	——
70	genial 'nost'	15: 207-9	T. Yudin
71	Gerbart, Jogan Fridrikh	15: 434-9	Ye. Medynskij
72	Gyofding, Galal'd	16: 585 f.	——
73	gipnotizm	17: 60-9	Yu. Kannabith, Yu. Frolov
75	glukhonemota	17: 285-9	F. Rau
76	glukhota	17: 289-91	F. Rau
77	gnev	17: 301 f.	A.L.
78	gолос	17: 475-8	L. Rabotnov
79	gomoseksualizm	17: 593-7	M. Serejskij, P. Preobrazhenskij
80	gramotnost'	18: 775-93	I. Bogdanov, M. Epshtejn
81	grafologiya	18: 852-6	A. Leont'ev & A. Surkov
82	gryozy	19: 42	——
83	Gros, Karl	19: 447 f.	V. Asmus
84	daktilologiya	20: 193 f.	F. Rau
85	dal'tonizm	20: 298-300	S. Kravkov
86	dvizheniye	20: 653-6	V.B., I.K., K.K., A.L.
87	debil 'nost'	20: 753 f.	A.L.
88	depressiya	21: 373 f.	——
89	detskaya lozh'	21: 592 f.	P. Blonskij
90	detskaya prestupnost'	21: 597 f.	——

Appendix B - continued

91	detskiye igry	21: 607-9	A.P.
92	detskij kollektiv	21: 624-6	A.Zaluzhnyj
93	detstvo	21: 678-81	A. Pinkevich
94	defektivnyye deti	21: 684-6	D. Azbukin
95	defektologiya	21: 686-8	D. Azbukin
96	Dzhems, Uli'yam	21: 759-62	-----
97	dinamicheskaya psikhologiya	22: 455 f.	A. Luriya
98	differential'naya psikhologiya	22: 618-22	S. Gellershtejn
99	dominanta	23: 136-40	A. Ukhtomskij
100	doshkol'nyj vozrast	23: 369-73	V. Torbek
101	dressirovka	23: 465-71	N. Vojtonis, V. Yazykov
102	dualizm	23: 523-5	V. Asmus
103	dukh	23: 648-60	V. Asmus
104	dusha	23: 685	-----
105	D'yui, Dzhon	23: 717-20	-----
106	Dyurkgejm, Emil'	23: 786-8	P. Preobrazhenskij
107	Dyurr, Ernst	23: 788	-----
108	yegenika	23: 812-9	G. Batkis
109	Yenchmen, E.S.	24: 524 f.	-----
110	vestestvennyj eksperiment	24: 558 f.	-----
111	Zhane, Pier	24: 623	L. Veber
112	zhelaniye	24: 660 f.	A. Vedenov & A. Talankin
113	zhest	25: 306	-----
114	zhestov yazyk	25: 309 f.	-----
115	zabyvaniye	25: 743 f.	-----
116	zaikaniye	26: 13-6	Yu. Florenskaya
117	zatemneniye soznaniya	26: 386 f.	-----
118	znaniye	27: 84	-----
119	zoopsikhologiya	27: 221-33	N. Vojtonis
120	zreniye	27: 255-62	S. Kravkov
121	zritel'naya pamyat'	27: 263	-----
122	igra	27: 409-12	P. Blonskij
123	idees fixes	27: 451	-----
124	identifikaciya	27: 451 f.	-----
125	ideomotornoye dejstviye	27: 468	-----
126	idiotiya	27: 476 f.	A. A-skij
127	illyuzii	27: 763-5	B. Teplov
128	imbecil'nost'	27: 791	A.A.
129	individual'naya psikhologiya	28: 105	-----
130	indukciya	28: 445 f.	-----
131	instinkt	28: 540-6	N.V.
132	intenciya	28: 627 f.	-----
133	intravertirovannyye kharakterы	29: 32	N. Dobrynin
134	introyekciya	29: 33 f.	A. Shcheglov
135	intuiciya	29: 39-41	L. German
136	ipokhondriya	29: 133 f.	-----
137	irradiaciya	29: 255 f.	-----
138	isteriya	29: 633-7	K. Monakhov
139	Kac, David	32: 39 f.	-----

Appendix. B - continued

140	Kyoler, Vol'fgang	32:	145 f.	K. Anson
141	Klapared, Eduar	32:	811 f.	K. Anson
142	kompensaciya	33:	853 f.	_____
143	kompleks	33:	857 f.	_____
144	konstantnost' vospriyatij	34:	58 f.	_____
146	konstituciya cheloveka	34:	116-20	_____
146	Kornilov, K.N.	34:	324	_____
147	Kofka, Kurt	34:	495	_____
148	Krechmer, Ernst	35:	52 f.	_____
159	Lazurskij, A.F.	35:	671	_____
160	Laj, Vil'gel'm Avgust	35:	672 f.	_____
161	Lange, N.N.	35:	726	_____
162	Levi-Brijul', Lyus'en	36:	150 f.	_____
163	Lesgaft, P.F.	36:	634-6	_____
164	lichnost'	37:	259-73	M. Kammar
165	lokalizaciya	37:	351 f.	_____
166	maniakal'no-depressivnyj psikhoz	38:	27 f.	_____
167	Mejman, Ernst	38:	680	_____
168	melankholik	38:	732	_____
169	melankholiya	38:	732	_____
170	mentimetriya	38:	809	_____
171	men'shevistvuyushchij idealizm	38:	827-3)	V. Berestnev
172	metody obuchenija	39:	181-4	_____
173	mekhanicizm	39:	278-80	_____
174	mimika	39:	419-20	Ye. Gur'yanov
175	mnema	39:	560-1	A. Smirnov
176	mnemometr	39:	561	_____
177	mnemonika	39:	561 f.	_____
178	monizm	40:	109-10	_____
179	motiv	40:	496	_____
180	motornaya reakciya	40:	506	_____
181	navyazchivyye sostoyaniya	40:	782-4	M. Serejskij
182	nagliadnost' v obuchenii	41:	14-5	_____
183	nasledstvennost' (chesloveka)	41:	273-6	S. Davidenkov
184	nevrastreniya	41:	441 f.	M. Serejskij
185	nevrozy	41:	444-7	S. Davidenkov
186	negativizm	41:	455 f.	_____
187	nervnaya sistema (fisiologiya)	41:	721-7	A. Ukhtomskij
188	nravstvennoye vospitanije	42:	397 f.	N. Boldyrev
189	obuchenije v shkole	42:	573-5	A. Shejnberg
190	ob'ektivnaya psichologiya	42:	643	_____
191	odarenost'	42:	719-20	_____
192	oligofreniya	43:	94 f.	M.S.
193	onanizm	43:	142-3	R. Fronshtejn
194	opisatel'naya psichologiya	43:	188	_____
195	ontogenet	43:	154-62	G. Shmidt
196	organicheskiye oshchushcheniya	43:	277	_____
197	osyazaniye	43:	527-9	_____
198	oshchushchenije	43:	727-32	_____

Appendix B - continued

199	Pavlov, I.P.	43: 744-8	P. Anokhin
200	pamjat'	44: 39-42	_____
201	pedologiya	44: 461 f.	A. Fomichev
202	perenos navykov	45: 15 f.	_____
203	povedeniye	45: 740-1	B. Anan'ev
204	podsoznatel'noye	45: 812	_____
205	polovayazhishn'	46: 163-9	D. Gorfin
206	ponyatiye	46: 415-9	G. Vaseckij
207	postledovatel'nyj obraz	46: 516	_____
208	pragmatizm	46: 677 f.	_____
209	predstavleniye	46: 730-2	_____
210	psikhasteniya	47: 494	M. Serejskij
211	psikheya	47: 494	_____
212	psikiatriya	47: 495-7	V. Gilyarovskij
213	psikhika	47: 497-501	A. Leont'ev
214	psikhicheskiye bolezni	47: 501-7	V. Gilyarovskij
215	psikhoanaliz	47: 507-10	A. Luriya
216	psikhogenii	47: 510	M. Serejskij
217	psikhofamarkizm	47: 510-1	_____
218	psikhologiya	47: 510-48	A. Luriya & A. Leont'ev
219	psikhometriya	47: 548-9	_____
220	psikhomotorika	47: 549	E. Gur'yano
221	psikhonevrozy	47: 549 f.	_____
222	psikhopatii	47: 550-2	_____
223	psikhoterapiya	47: 552 3	M. Serejskij
224	psikhotekhnika	47: 553 f.	_____
225	psikhofizika	47: 554 f.	N. Dobrynin
225A	psikhofizicheskiye metody	47: 555-7	P. Shevarev
225B	psikhofizicheskij parallelizm	47: 557	_____
226	Peron, Anri	47: 712	_____
227	raznovesiya chuvstvo	48: 17	S. Kharitonov
228	razdrazheniye	48: 124 f.	I. Beritov
229	razdrazhimost'	48: 125-7	I. Beritov
230	rastormazhivaniye	48: 278 f	_____
231	reakciya	48: 339 f	_____
232	refleksologiya	48: 677 f.	_____
233	refleksy	48: 678-80	P. Anokhin, A. Kul'kov
234	reflektornaya duga	48: 681	_____
235	reflektornyye dvizheniya	48: 681	_____
236	receptivnoye pole	48: 697	_____
237	receptor	48: 697 f.	_____
238	rech' (psikhol.)	48: 702-5	A. Leont'ev & A. Luriya
239	Ribo, Teodyul'	48: 715	_____
240	Rossolimo, G. I.	49: 447 f.	_____
241	Samojlov, A.F.	50: 186	_____
242	Sechenov, I. M.	51: 45-52	Kh. Koshtoyanc
243	slaboumiye	51: 351	_____
244	slukh	51: 432-6	_____
245	sozercaniye	51: 846	_____
246	soznaniye	52: 9-18	M. Leonov
247	somnambulizm	52: 105	_____

Appendix B - continued

		52:	395-8	O. Trakhtenberg, A. Shejnberg
248	Spencer, Gerbert	52:	452 f.	B. Teplov
249	sposobnost'	52:	470	-----
250	savneniye	52:	873	-----
251	stereotipiya	53:	180-2	-----
252	suzhdeniye	53:	743 f.	-----
253	tejlorizm	54:	20-2	B. Teplov
254	temperament	54:	60-3	G. Vaseckij
255	teoriya otzheniya	54:	185 f.	-----
256	testy	54:	587	-----
257	tormozheniye	54:	589	-----
258	Torndajk, Eduard Li	55:	38-41	P. Anokhin
259	troficheskoye dejstviye nervnoj sistemy	55:	706 f.	-----
260	Uznadze, D. N.	56:	51-63	-----
261	um	56:	128 f.	N. Akimov
262	Uotson, Dzhon B.	56:	310 f.	-----
263	usvojeniye	56:	322-37	Akad. I.P. Pavlov
264	uslovnij refleks	56:	386 f.	-----
265	ustanovka	56:	413-26	D. Shatenshtejn, A. Ukhtomskij, N. Dobry
266	utomleniye	56:	610 f.	-----
267	fantaziya	57:	107-12	B. Brushlinskij
268	fenomenalizm	57:	112	-----
269	fenomenologiya	57:	271-3	Kh. Koshtoyanc
270	fiziologiya (v SSSR)	59:	186 f.	-----
271	Frejd, Zigmund	59:	187-93	K. Vejdenmyuller & A. Shcheglov
272	frejdizm	59:	305 f.	P. Shevarev
273	funkcional'naya psikhologiya	59:	334 f.	D. (I) Teplov
274	funkciya (v psikh.)	59:	427-31	V. Bogdanov
275	kharakter	60:	225 f.	S. Gellershtejn
276	khronometrazh (v psikhotekhnike)	60:	226	N. Dobrynin
278	khronoskop	60:	314-21	N.N'yuberg
279	cvet	60:	490	-----
280	central'naya nervnaya sistema	60:	607	-----
281	cepnyye refleksy	60:	676	-----
282	Cigen, Teodor	60:	750 f.	I. Zhurablev
283	CIT	61:	157 f.	-----
284	Chelpanov, G.I.	61:	722-4	I. Shmal'gausen & I. Kan
285	chuvstv organy	61:	724 f.	L. Chlenov
286	chuvstvitel'nost'	61:	727-9	B. Teplov
287	chuvstvo	62:	383	V.G.
288	shizoid	62:	383	-----
289	shizotimiya	62:	383-7	V. Gilyarovskij
290	shizofreniya	62:	403-6	N. Ladygina Kots
291	shimpanze	62:	649	-----
292	Shpranger, Eduard	62:	649 f.	I. Shpil'rejn
293	Shtern, Vil'yam	62:	722	-----
294	Shtumpf, Karl	63:	13 f.	-----
296	Ebbingauz, German	63:	123	V. Sh.
297	edipov kompleks	63:	136-9	A. Luriya
298	ejdetizm			



Appendix B - continued

299	emotivnyye rasstrojstva	64: 190	P.Z.
300	emocii	64: 194-4	A. Leont'ev
301	empiriokriticizm	64: 204-19	T. Gornshtejn

Note.- In order to preserve the sequence in which the articles appear, this list has been arranged according to the cyrillic alphabet. An English translation of the article headings will be found in Appendix D. The names of the authors are given in exactly the form in which they are printed below the articles. When two or more author names are separated by a comma, this means that different sections of an article were written by different authors, joint authorship of an entire article is indicated by an ampersand. The English transliteration system has been followed throughout, however, the letter 'Ñ' is indicated by 'J', and the letter 'E' within, but not at the beginning of words, by 'è'.

C. INDEX OF AUTHOR

- A-skij, A. (A.A.) - 126, 128*
- Agol, I. - 47
- Akimov, N. - 262
- Anan'ev, B. - 203
- Anokhin, P. - 199, 233, 259
- Anson, K. - 140, 141
- Asmus, V. - 62, 83, 102, 103
- Azbukin, D. - 94, 95
- Bammel', G. - 26
- Basov, M. - 56
- Batkis, G. - 108
- (?) Bekhterev, V. (V.B.) - 86*
- Berestnev, V. - 171
- Beritov, I. - 228, 229
- Bernshtejn, N. - 31
- Blonskij, P. - 89, 122
- Bogdavov, V. - 275
- Bogoyavlenskij, N. - 34
- Boldyrev, N. - 188
- Brushlinskij, B. - 268
- Chlenov, L. - 286
- Davidenkov, S. - 183, 185
- Dobrynin, N. - 133, 225, 266, 278
- Epshtejn, M. - 24, 80
- Florenskaya, Yu. - 116
- Fomichev, A. - 201
- Frolov, Yu. - 73
- Fronshtejn, R. - 193
- Gellershtejn, S. - 98, 276
- German, L. - 135
- Gilyarovskij, V. (V.G.) - 212, 214, 288*, 290
- Gorfin, D. - 205
- Gornshtejn, T. - 301
- Gur'yanov, Ye. - 174, 220
- Ivanovskij, V. - 17
- Kammari, M. - 164
- Kan, I. (I.K.) - 54, 86*, 285
- Kannabikh, Yu. (Yu. K.) - 9, 22*, 27, 33, 37, 53*, 53A, 56, 68, 73
- (?) Kekcheyev, K. (K.K.) - 86*
- Kharitonov, S. - 227
- Kol'cov, N. - 30
- Kolosov, M. - 34
- Koshtoyanc, Kh. - 242, 270
- Kravkov, S. - 48, 59, 85, 120
- Krol', M. - 21
- Kul'kov, A. - 233
- Kulyabko, A. (A.K-ko). - 6, 10*

C. Index of authors - continued

- Ledygina-Kots, N. - 291
Lazarev, P. - 44
Leonov, M. - 246
Leont'ev, A. - 81, 213, 218, 283, 300
Levitov, N. - 14
Luriya, A. (A.L.) - 1, 4, 8, 15, 18, 22, 40, 50, 51, 57, 60, 63, 66, 77*, 86, 87, 97, 215,
218, 238, 298.
Makarov, I. - 67
Medynskij, Ye. - 71
Monakhov, K. - 138
Nyborg (Nyuberg), N. - 278
Osipov, V. - 28
Pavlov, I. P. - 264
Pinkevich, A. (A.P.) - 14*, 35, 91*, 93
Preobrazhenskij, P. - 79, 106
Rebatnov, L. - 78
Rau, F. - 75, 76, 84
Rudik, P. - 59
Samojlov, A. - 3, 5, 61
Sapir, I. - 50
Serejskij, M. (M.S.) - 79, 181, 184, 192*, 210, 216, 223
Shatenshtejn, D. - 266
Shcheglov, A. - 134, 272
Sheinberg, A. - 189, 248
Shevarev, P. - 225A, 273
Shmal'gausen, I. - 285
Shmidt, G. 195
Shor, V. - 62
Shpil'rejn, I. - 293
Smirnov, A. - 175
Sobol', S. - 30*, 42
Surkov, A. - 81
Talankin, A. - 112
Teplov, B. - 127, 254, 274, 287
Torbek, V. - 100
Traktenberg, O. - 248
Ukhtomskij, A. 99, 187, 266
Vaseckij, G. - 206, 255
Veber, L. - 111
Vedenov, A. - 112
Vejdenmyller, K. - 272
Voden, A. - 55, 62
Vojtonis, N. (N.V.) - 101, 119, 131*
Vygotskij, L. (L.V.) - 12, 16, 19*, 29, 38, 43, 45*, 49, 52
Watson, J.B. (Watson, Dzh.B.) - 32
Yazykov, V. - 101
Yudin, T. - 64, 70
Z. (P.Z.L.) 298
Zal'kind, A. - 24
Zaluzhnyj, A. - 92
Zhurablev, I. - 283

Appendix C - continued

Note. -Abbreviated author names have been written in full if a reasonable hypothesis about the identity of the author could be formed on the basis of the full author name given in some other article. Articles which are signed by initials only are indicated by an asterisk (*). Doubtful cases, which are not supported by full author names at another place in the BSE, are indicated by a question mark (?). The abbreviation 'A. L.' could be referred to 'A. Leont'ev' as well as to 'A. Luriya'; the attribution to 'A. Luriya' was made on the basis of the content of the articles in question. Authors from outside of the Soviet Union are not quoted in the cyrillic transliteration in which they appear in the BSE. However, not all cases of dubious Soviet authorship could be definitely settled; for instance, 'Vejdenmyller' may be 'Weidenmüller'. -The numbers refer to the list of articles in Appendix B.

D. ENGLISH TRANSLATION OF THE ARTICLE HEADINGS

- ability 249
abstraction 1
Ach, Narziss 23
acquisition 263
activation 6
adequate stimulus 5
Adler, Alfred 4
affect 22
after-image 207
Algolagnia 7
all or nothing 61
ambivalence 8
amnesia 9
analysis of movements 10
analytic method 13
analytic psychology 12
analyzer 11
anger 77
animal psychology 119
aphasia 21
apperception 15
assimilation 16
association 17
associationism 17
asthenic type 19
attention 51
autism 20
automatic movements 3
Bain, Alexander 40
Baldwin, James Mark 36
behavior 203
behaviorism 32
Bekhterev, V.M. 28
biogenetic law 29
biology 30
biomechanics 31
Bleuler, Eugen 33
Blonskij, P.P. 35
body type 145
Brentano, Franz 38
Bourdon test 39
Bühler, Karl 41
Central Institute for Labor 283
central nervous system 280
chain reflexes 281
character 275
Chelpanov, G. I. 284
child delinquency 90
childhood 93
children's collective 92
children's lies 89
children plays 91
chimpanzee 291
chronometry 276
chronoscope 278
Claparède, Edouard 141
color 279
color blindness 85
comparison 250
compensation 142
complex 143
concept 206
conditioned reflex 264
consciousness 246
constancy, perceptual 144
contemplation 245
day-dreaming 82
deafness 76
deaf-muteness 75
debility 87
defectology 95
degeneration 64 depression 88
descriptive psychology 194
Dewey, John 105
differential psychology 98
disinhibition 230
disturbances of consciousness 117
dominant 99
drive 50
dualism 102
Dürr, Ernest 107
Durkheim, Emile 106
dynamic psychology 97
Ebbinghaus, Hermann 296
eidetic imagery 298
emotional disturbances 299
emotion 300
empiriocriticism 301
enquête method 14
equilibrium, sense of 227
eugenics 108

- excitation 54
expressive movements 63
fantasy 267
fatigue 266
feeble-mindedness 243
finger language 84
forgetting 115
Freud, Sigmund 271
freudism 272
function 274
functional psychology 273
genetic psychology 69
genius 70
gesture 113
gesture language 144
giftedness 191
graphology 81
Groos, Karl 83
hallucinations 68
handicapped children 94
hearing 244
Herbart, Johann Friedrich 71
heredity (in man) 183
higher nervous activity 65
Höftding, Harald 72
homeless children 24
homosexuality 79
hypnosis 73
hypochondria 136
hysteria 138
idées fixes 123
identification 124
ideomotor action 125
idiocy 126
imbecility 128
individual psychology 129
induction 130
inhibition 257
inner speech 52
inspiration 43
instinct 131
intellect 261
intention 132
introjection 134
introvert characters 133
intuition 135
irradiation 137
Irritability 229
James, William 96
Janet, Pierre 111
judgment 252
Katz, David 139
knowledge 118
Köhler, Wolfgang 140
Koffka, Kurt 147
Kornilov, K. N. 146
Kretschmer, Ernst 148
Lange, N.N. 161
Lay, Wilhelm August 160
Lazurskij, A.F. 159
Lesgaft, P. F. 163
Levy-Bruhl, Lucien 162
literacy 80
localization 165
manic-depressive psychosis 166
masturbation 193
meaningless syllables 25
mechanism 173
melancholia 169
melancholic 168
memory 200
memory drum 176
menshevizing idealism 171
mental illnesses 214
mental image 57
mental measurement 170
Meumann, Ernst 167
mimics 174
mind 103
mneme 175
mnemotechnics 177
monism 178
moral education 188
motive 179
motor response 180
movement 86
naturalistic experiment 110
negativism 186
nervous system (physiology) 187
neurasthenia 184
neuroses 185
objective psychology 190
obsessive-compulsive states 181
Oedipus complex 297
oligoprenia 192
ontogenesis 195
organic sensations 196
pain 37
Pavlov, I.P. 199
pedology 201
perception 59
personality 164
phenomenalism 268
phenomenology 269

Appendix D - continued

- physiology (in the USSR) 270
pictorial instruction 182
Piéron, Henri 226
play 122
pragmatism 208
pre-school age 100
psychasthenia 210
psyche 211
psychiatry 212
psychical (the) 213
psychoanalysis 215
psychogenic reactions 216
psycholamarckism 217
psychology 218
psychometrics 219
psychomotor processes 220
psychoneuroses 221
psychopathic conditions 222
psychophysical methods 225 A
psychophysical parallelism 225 B
psychophysics 225
psychotherapy 223
reaction 231
receptive field 236
receptor 237
reflex arc 234
reflex movements 235
reflexes 233
reflexology 232
remembering 58
representation 209
repression 66
reproduction 60
Ribot, Théodule 239
Rossolimo, G. I. 240
Samojlov, A.F. 241
schizoid 288
schizophrenia 290
schizothymia 289
Sechenov, M.I. 242
seeing 120
sensation 198
sense organs 285
sensitivity 286
set 265
sexual life 205
somnambulism 247
soul 104
speech 238
Spencer, Herbert 248
Spranger, Eduard 292
stereotype 251
Stern, William 293
stimulation 228
Stumpf, Karl 294
stuttering 116
subconscious 204
suggestibility 53
suggestion 53 A
taste 48
taste, esthetic 49
taylorism 253
teaching in the school 189
teaching methods 172
temperament 254
tests 256
theory of reflection 255
Thorndike, Edward Lee 258
touch 197
training 101
transfer of skills 202
trophic function of the nervous system 259
twins 34
unconscious 26
unconscious states 27
Uznadze, D.N. 260
Vagner, V. A. 42
verbalized behavior 45
visual memory 45
vitalism 47
voice 78
voluntarism 55
Watson, John B. 262
Weber-Fechner law 44
Wertheimer, Max 46
will 56
wish 112
Würzburg school 67
Wundt, Wilhelm Max 62
Yenchmen, E.S. 109
Ziehen, Theodor 282

Note. - The article headings have been translated as literally as possible. Terms little used in the English language have been deliberately retained in the form in which they appear in the *BSE*; e. g., 'psychotechnics' = 'applied (or industrial) psychology'.